

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 290

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 10. Dezember
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 10 décembre
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 290

Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonelleze (Ausland 65 Rp.).

Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 290

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Vertriebsgesellschaft für Radio- und Schwachstromapparate A. G. Glarus. Ed. Theikaes-Gyseler, Zündholzfabrik in Wengi Aktiengesellschaft, Wengi-Frutigen.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Modification du régime douanier de certains produits. Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalförderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf weichen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232 e Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, 123.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio del loro diritto, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non sensibile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern Konkursamt Biel (3341)

Gemeinschuldnerin: Firma Aktiengesellschaft Cinéma Théâtre Scala, in Biel.

Datum der Konkursöffnung: 4. November 1938.

Summarisches Verfahren

Eingabefrist: 30. Dezember 1938.

Kt. St. Gallen Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann (4976*)

Ger.einschuldner: Einzelfirma Hermann Hans, Möbelschreinerei, Dorf-Nesslau, bürgerlich von Memmingen (Bayern).

Konkursöffnung: 15. November 1938.

Ordentliches Verfahren.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 21. Dezember 1938, nachmittags

2½ Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Nesslau.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 12. Januar 1939.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 31. Dezember 1938, betreffend nachbezeichnete Liegenschaft des Gemeinschuldners.

Grundreg. B, Nr. 312, Handänderungsprotokoll Bd. 21, Nr. 14: Unterfall: Liegenschaft Wasserbruck, bestehend aus Parzelle 70, Plan 1: Wohnhaus mit Schreinerwerkstatt Nr. 572, assek. Fr. 19,600.—, Magazin und Werkstatt Nr. 573, assek. Fr. 7,000.—, mit Gebäudegrundflächen, Hofraum und Garten, 446 m².

Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann zur Einsicht auf.

N.B. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im vorangehenden Nachlassungsverfahrens angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, sofern dieselben keine Änderungen erfahren haben.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (3352)

Fallito: Negroni Fausto, macellaio, Molinazzo.

Data del decreto: 7 novembre 1938.

Prima adunanza dei creditori: 16 dicembre 1938, alle ore 15, presso l'Ufficio dei fallimenti di Bellinzona.

Termine per le insinuazioni: 9 gennaio 1939.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3367)

Faillie: Fabrique de blocs et impressions Perfect S.A., à Lausanne.

Date du prononcé: 6 décembre 1938.

Première assemblée des créanciers: Lundi 19 décembre 1938, à 14½ heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Délai pour les productions: 10 janvier 1939.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclosee faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (3342)

Ueber die Firma Mentor-Film A. G., Produktion von Filmen jeden Genres im In- und Auslande, vornehmlich von Filmen mit erzieherischer Wirkung, der An- und Verkauf von Filmen usw., mit Sitz in Zürich 6, Goldauerstrasse 29, ist durch Verfügung des Konkursrichters des

Bezirksgerichtes Zürich vom 1. November 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 5. Dezember 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Dezember 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3368)
 Gemeinschuldnerin: Etoile Aktiengesellschaft für Silberreinigungungsverfahren, Kurvenstrasse 42, in Zürich 6.
 Datum der Konkurseröffnung: 1. Dezember 1938.
 Datum der Einstellungsverfügung: 6. Dezember 1938.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. Dezember 1938 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3369)
 Gemeinschuldnerin: Mark A. G., Fabrikation feiner Trikotwäsche und Handel mit Textilwaren aller Art, Elisabethenstrasse 44 und Hagenbachstrasse 22, in Basel.
 Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1938.
 Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 5. Dezember 1938.
 Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 200. —): 20. Dezember 1938.

Kt. Basel-Land Konkursamt Birmingen (3353)
 Ueber die Striwa A. G. bzw. Strickwaren A. G., Fabrikation und Vertrieb von Strickwaren, Neu-Allschwil, Steinbühlweg Nr. 50, ist am 19. März 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber durch Verfügung des Konkursrichters vom 29. November 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung dieses Konkurses verlangt und gleichzeitig Fr. 300. — Vorschuss leistet, gilt dieses Verfahren definitiv als geschlossen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3370)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Bernard Isaac, «Radio-Electra», 4, Rue Paul Bouchet, à Genève, par ordonnance rendue le 8 novembre 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 6 décembre 1938 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 décembre 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire en fr. 300. —, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (4972¹)
 Kollokationsplan, Lastenverzeichnis, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurs über Franceschetti Angelo, von Zürich, Wirt zum Obstgarten, a. Laudstrasse 101, in Zollikon, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 13. Dezember 1938 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden gegen die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, einzureichen.

Ebenso sind innert der nämlichen Frist Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Riesbach-Zürich schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen wird.

Kt. Bern Konkursamt Aarberg (3343)
 Gemeinschuldner: Schlup Walter, Spezerihandlung, Vorimholz.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Dezember 1938.

Kt. Bern Konkursamt Bern (3354)
 Gemeinschuldner: Held Gottfried, Kaufmann, Stülerstrasse 4, Bern.
 Inhaber einer Seifenfabrik, in Steffisburg.
 Anfechtungsfrist: 20. Dezember 1938.

Kt. Luzern Konkursamt Allishofen in Dagmersellen (3355)
 Im Konkurs über Wartmann Jakob, Wauwil, Inhaber der Einzelfirma J. Wartmann, Karosseriebau, Wauwil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt ab 12. Dezember 1938 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Auflegung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Konkursinventar zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden bezüglich Zuteilung der Kompetenzstücke sind binnen der Anfechtungsfrist für den Kollokationsplan geltend zu machen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Bischofszell (3344)
 Im summarischen Konkursverfahren über Fischer Jean, Seidenstoffweberei, Hauptwil, liegen Kollokationsplan und Inventar nebst Eigentumsansprüchen vom 10. bis 20. Dezember 1938 beim Betreibungsamt Bischofszell zur Einsicht und Bestreitung auf. Anfechtungsklagen innert gleicher Frist beim Friedensrichteramt Bischofszell.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3345)
 Fallita: Società Acquisti Negozianti Alimentari, con sede a Lugano (S. A. N. A.), Società Cooperativa.
 Data deposito graduatoria: 10 dicembre 1938.
 Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3371)
 Failli: Bertrand Charles, ex-associé de la société en nom collectif Louis Bertrand & fils, domicilié Route de Chaney 50, au Petit-Lancy (Genève).
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
 (SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Schwyz Konkursamt Arth (3346)
 Gemeinschuldner: Rickenbach Emil, Dr., in Arth.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Dezember 1938.

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (3356)
 Gemeinschuldner: Fluri Viktor, Emils sel., mechanische Schreiner, Luterbach.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 20. Dezember 1938.
 Nach Ablauf dieser Frist wird das Konkursamt die Verteilung vornehmen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (3365)
 Gemeinschuldnerin: Firma Zühner Emil & Co., Buchbinderei und Buchdruckerei, Davidstrasse 27, St. Gallen.
 Das Verfahren in oberwähntem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 5. Dezember 1938 geschlossen worden.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (3357)
 La liquidation de la faillite de Goutte F., chapelier, à Yverdon, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal, rendue le 23 novembre 1938.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (3366)
 La liquidation de la faillite du Garage de la Gare et Service du Pneu S. A., à Peseux, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal de Boudry, rendue le 7 décembre 1938.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3372)
 Failli: Es-Borrat Alphonse, tenancier du Café-Brasserie «Gambrius», Rue de Carouge 82, à Genève.
 Date de la clôture: 6 décembre 1938.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3358)
 Liegenschaftsteigerung im Konkursverfahren.
 Zweite Steigerung.

Gemeinschuldnerin: Firma Murbachercock A. G., Luzern.
 Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 19. Januar 1939, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.
 Auflage der Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen: Vom 6. Januar 1939 an.

Steigerungsobjekte:

1. Wohnhaus mit Garagen Nr. 478 vv und Hofraum, Murbacherstrasse Nr. 29, Grundstück Nr. 1879, Plan 10, Fläche 391,2 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.
 Katasterschatzung Fr. 346,000.
 Brandversicherung Fr. 365,000.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 350,000.
 Grundpfandrechte inkl. Zinsen zirka Fr. 445,000.
 Das Höchstangebot an der 1. Steigerung betrug Fr. 342,000.
2. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 478 ww, Garagegebäude und Hofraum, Kauffmannweg Nr. 12, Grundstück Nr. 242, Plan 10, Fläche 727,6 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.
 Katasterschatzung Fr. 298,000.
 Brandversicherung Fr. 312,000.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 260,000.
 Grundpfandrechte inkl. Zinsen zirka Fr. 400,000.
 Das Höchstangebot an der 1. Steigerung betrug Fr. 255,000.
3. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 478 xx mit Hofraum, Kauffmannweg Nr. 14, Grundstück Nr. 1878, Plan 10, Fläche 423,2 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.
 Katasterschatzung Fr. 352,000.
 Brandversicherung Fr. 365,000.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 360,000.
 Grundpfandrechte inkl. Zinsen zirka Fr. 463,000.
 Das Höchstangebot an der 1. Steigerung betrug Fr. 350,000.
 An der 2. Steigerung erfolgt der Zuschlag ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
 Vor dem Zuschlag ist vom Ersteigerer für jedes Grundstück eine Barkaution von Fr. 5000 zu erlegen.
 Luzern, den 7. Dezember 1938.

Konkursamt Luzern: Al. Wolf.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (3347)

Vente d'un bâtiment locatif, avec dépôt, ateliers et bureau, à tout prix.

Le lundi 16 janvier 1939, à 15 h., Hôtel de Ville Yverdon, il sera vendu à tout prix (seule enchère), les immeubles de la masse de Cheya S. A., fabrique de meubles, à Yverdon, savoir:

Rue des Pêchours, 13 b, Yverdon, bâtiment de 5 app. (2—3 ch.), grand dépôt, ateliers, bureau, ainsi que près, de 5 a 20.

Rapport annuel moyen: fr. 2000.— env.

Valeur assurance incendie des bâtiments: fr. 42,700.—

Estimation officielle: fr. 38,000.—; de l'office: fr. 25,000.—

Conditions de vente et état des charges à disposition des intéressés, dès le 4 janvier 1939.

Yverdon, le 7 décembre 1938.

Le Préposé aux Faillites:
R. Ballenegger.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Bern Betreibungsamt Signau in Langnau (3359)

Erste Liegenschaftssteigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen

Lüthi Fritz & Albert;

Säger, Bomatt, Lauperswil, werden Donnerstag, den 12. Januar 1939, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Schütz, in Zollbrück, an eine erste öffentliche Steigerung gebracht, folgende Liegenschaften:

1. Lauperswil Grundbuch Nr. 604:

27,78 Aren Hausplatz, Hofraum, Garten und Bach, Blatt 22.

Wohnhaus mit Scheune Nr. 324 für Fr. 22,200 brandversichert.

Sägegebäude Nr. 325 für Fr. 10,600 brandversichert.

Wohnstok mit Stallung Nr. 326 für Fr. 3600 brandversichert.

Speicher mit Wohnung Nr. 327 für Fr. 1200 brandversichert.

Brunnenscherm Nr. 324 A für Fr. 1500 brandversichert.

2. Lauperswil Grundbuch Nr. 605:

121,31 Aren, Hausplatz, Hofraum, Obstgarten, Acker, Blatt 22.

Ladenschuppen Nr. 323 für Fr. 3400 brandversichert.

Hühnerhaus Nr. 323 A für Fr. 900 brandversichert.

3. Zugehör im Schatzungswerte von Fr. 7820.

Grundsteuerschätzung total Fr. 64,150.

Ämtliche Schätzung total Fr. 58,000.

Eingabefrist bis und mit 28. Dezember 1938.

Die Steigerungsgedinge und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem unterzeichneten Betreibungsamt auf.

Langnau, den 7. Dezember 1938.

Betreibungsamt Signau: K. Hess.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau Konkurskreis Muri (3373)

Schuldner: Brühlmann Josef, Schreinerei und Handlung, Muri.

Beschluss des Bezirksgerichts Muri vom 5. Dezember 1938.

Sachwalter: Dr. J. Huber, Fürspreh, Muri (Aargau).

Eingabefrist: Bis 5. Januar 1939.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 25. Januar 1939, 15 Uhr, im Gerichtssaal, Muri.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Rheinfelden (3360)

Schuldner: Moser-Wittwer Ernst, 1897, Baugeschäft, in Möhlin.

Datum der Stundungsbewilligung: 7. Dezember 1938.

Sachwalter: E. Becker-Brogli, Gerichtssubstitut, in Rheinfelden.

Eingabefrist: Bis 30. Dezember 1938.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 18. Januar 1939, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal, in Rheinfelden.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters (Gerichtskanzlei Rheinfelden).

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (3361)

Par jugement du 5 décembre 1938, le Tribunal a donné acte du retrait de la demande d'homologation du concordat présenté par

Perruchoud André,

cafetier, Place Isaac Mercier, Genève, à ses créanciers.

En conséquence, le concordat n'est pas homologué.

J. Gavard, commis-greffier.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau Bezirksgericht Bremgarten (3362)

In dem von der Erbengemeinschaft des Jossi Otto, Hotel Bären, in Wohlen, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag ist Tagfahrt angesetzt auf Samstag, den 17. Dezember 1938, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Bremgarten, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung angebracht werden können.

Bremgarten, den 7. Dezember 1938.

Der Gerichtspräsident:
E. Meyer.

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (3363)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 19 décembre 1938, à 9 h. ½, sur l'homologation du concordat présenté par Sillani Charles, négociant, Boulevard des Philosophes 4, Genève, à ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (3364)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 19 décembre 1938, à 9 h. ½, sur l'homologation du concordat présenté par la Société Parbo S.A., articles de parfumerie et représentations, Rue Plantamour 19, Genève, à ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (4975*)

Débiteur: Berger Edmond-Maurice, maison de blanc, Rue du

Concert 4, à Neuchâtel.

Commissaire: M^e Ernest Berger, avocat, à Neuchâtel.

Date du jugement d'homologation: 5 décembre 1938.

Neuchâtel, le 5 décembre 1938. Le Greffier du Tribunal cantonal:

J. Calame.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (3351)

Bestätigung eines Sanierungsplanes.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat am 1. Dezember 1938 folgenden Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren bestätigt: Strausack-Stampfli Johann, Viktors, Landwirt auf mittlerem Balmberg, in Balm bei Günsberg.

Der Entscheid kann innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, an das Obergericht weitergezogen werden.

Der ausführliche Sanierungsplan liegt den Interessenten auf der Gerichtskanzlei Solothurn-Lebern in Solothurn zur Einsicht auf.

Solothurn, den 6. Dezember 1938.

Der Gerichtsschreiber:
F. Kofmehl.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Kt. Bern Richteramt Interlaken (3350)

Nachlassstundungsgesuch verbunden mit Gesuch um Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Gesuchsteller: Eger Carl, Hotelier zur Soldanella, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 13. Dezember 1938, nachmittags 2 Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schloss daselbst.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung und die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens schriftlich bis 12. Dezember 1938 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

Interlaken, den 7. Dezember 1938.

Der Gerichtspräsident:
Strebel.

Verschiedenes — Divers — Varia**Kt. Zürich Betreibungsamt Thalwil (3374)**

Steigerungsanzeige.

Im Verwertungsverfahren gegen die Firma Spielmann H. & Sohn, Graben 12, Wien I, gelangen Donnerstag, den 15. Dezember 1938, nachmittags 3 Uhr, im Lagerraum der Vereinigten Färbereien und Appretur A.-G., Thalwil, Hochbau, Eingang, bergseits, gegen Barzahlung auf erste öffentliche Steigerung:

5203 Flotten Rohseide, undisponiert, Japan Org. 60/66 ds.

127 Flotten Rohseide, undisponiert, Japan Trame 60/66 ds.

Thalwil, den 6. Dezember 1938.

Betreibungsamt Thalwil:
Brändli.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1938. 1. Dezember. Die **Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. Albis**, in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1938, Seite 1771), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1938 in Anpassung an die Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes neue Statuten festgelegt und dabei das Aktienkapital von Fr. 50,000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100,000 erhöht. Je 10 der bisherigen Namensaktien zu Fr. 100 wurden in eine Inhaberaktie zu Fr. 1000 zusammengelegt. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100,000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.** Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern; diese führen Kollektivunterschrift zu zweien und bezeichnen diejenigen weiteren Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

7. Dezember. Die **A. G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei (S. A. Journaux professionnels & Imprimerie) (S. A. Pubblicazioni Tecniche e Professionali tipografico-editrice)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1938, Seite 2178), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1938 ihr Grundkapital von bisher 450,000 Franken, eingeteilt in 900 Inhaberaktien zu Fr. 500, durch Herabsetzung des Nennwertes jeder einzelnen Aktien auf nom. Fr. 200 auf Fr. 180,000 reduziert. Durch Ausgabe eines Prioritätsaktienkapitals von total Fr. 270,000, eingeteilt in 1150 Prioritätsaktien Serie A zu Fr. 200, auf den Inhaber lautend, und 400 Prioritätsaktien Serie B zu Fr. 100, auf den Namen lautend, wurde das Grundkapital wieder auf den Betrag von Fr. 450,000 erhöht. Diese neuen Aktien sind voll liberriert, der Betrag von Fr. 27,600 durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft. Die Gesellschaft hat gleichzeitig neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten festgelegt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Änderungen: Die italienische Firma lautet nun **Pubblicazioni Tecniche e Professionali S. A. tipografico-editrice**. Zweck des Unternehmens bilden die Herausgabe und die pachtweise Uebernahme von Fachzeitschriften und anderen Verlagswerken aller Art, sowie der Betrieb einer Buch- und Kunstdruckerei und einer Tiefdruckanstalt. Das Grundkapital beträgt Fr. 450,000 und ist eingeteilt in 900 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 200; 1150 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien Serie A zu Fr. 200 und 400 auf den Namen lautende Prioritätsaktien Serie B zu Fr. 100. Sämtliche Aktien sind voll einbezahlt. Die Prioritätsaktien geniessen gegenüber den Stammaktien die statutarisch ungeschriebenen Vorrechte. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. An die der Gesellschaft bekannten Aktionäre können die Mitteilungen auch durch eingeschriebene Briefe erfolgen.

7. Dezember. **Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1934, Seite 451). Dr. Heinrich Hirzel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Molkereiprodukte. — 7. Dezember. In der Kollektivgesellschaft **Gebr. Villiger**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1929, Seite 1563), Handel in Molkereiprodukten, wohnt der Gesellschafter Karl Villiger in Zürich 8.

Grabdenkmäler. — 7. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Susa**, in Thalwil, ist Josef Susa, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Werkstätte für moderne Grabdenkmäler, Friedhofstrasse 32.

7. Dezember. Die Firma **Marie Baur, Kino Nordstern**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1936, Seite 89), Betrieb des Kino Nordstern, wird infolge Todes der Inhaberin und mangels bekannter Adressen von Erben, von Amtes wegen gelöscht.

Agenturen, Vermittlungsgeschäfte. — 7. Dezember. Ueber den Inhaber der Firma **Max Schlesinger**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1936, Seite 2298), Agenturen und Vermittlungsgeschäfte aller Art, ist durch Verfügung vom 10. November 1938 der Konkurs erkannt worden.

7. Dezember. Die **Fleisch und Wurst A.-G. Zürich in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1937, Seite 289), Handel in Fleisch und Wurstwaren usw., hat die Liquidation beendet. Die Firma ist erloschen.

7. Dezember. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1938 hat die **«Mundus» Allgemeine Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1937, Seite 1618), ihre Statuten abgeändert und den Sitz nach Zug verlegt. Nachdem die Gesellschaft im dortigen Handelsregister eingetragen worden ist (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1938, Seite 2581), wird sie gemäss Art. 49, Absatz 3, der Verordnung im Register des Kantons Zürich gestrichen.

Vermögensverwaltung. — 7. Dezember. Die seit 4. Juni 1938 mit Sitz in Davos im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragene Firma **Terraflina A.-G.** (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1938, Seite 1270), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. November 1938 den Sitz nach Zürich verlegt. § 1 der Statuten vom 28. Mai 1938 wurde in diesem Sinne geändert. Zweck der Gesellschaft ist Vermögensverwaltung, Vermögensanlagen jeder Art, insbesondere in Liegenschaften, sowie die Gründung von oder die Beteiligung an solchen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, soweit deren Adresse bekannt ist, oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das als Publikationsorgan bestimmt ist. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Dr. jur. Joos Bätsehi jun., von Davos, in Davos-Platz. Er führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 61, in Zürich 1 (bei E. Kammermann).

Fourage, Fuhrhalterei usw. — 7. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft **Gebr. Frel**, in Kloten (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1930, Seite 438), Fouragehandlung, Fuhrhalterei und Landwirtschaft, ist der Gesellschafter **Otto Frei** infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle tritt als Gesellschafterin in die Firma ein **Wwe. Lina-Frei geb. Krebsler**, von und in Kloten. Die Firma wird abgeändert auf **A. & L. Frei**.

7. Dezember. Die **Genossenschaft ostschweizerischer Plattengeschäfte**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1938, Seite 2548), verzieht als Geschäftsdomizil Löwenstrasse 3 in Zürich 1 (bei Eugen Jeuch).

Hypotheken- und Liegenschaftsvermittlung. — 7. Dezember. Die Firma **Robert Weber**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1936, Seite 2743), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Kappelergasse 13 und verzieht als nunmehrige Geschäftsnatur: Hypotheken- und Liegenschaftsvermittlung.

Restaurant. — 7. Dezember. Der Inhaber der Firma **Johann Ott**, Restaurationsbetrieb, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 130 vom 5. Juni 1936, Seite 1380), hat den persönlichen Wohnort sowie den geschäftlichen Sitz nach Zürich 6 verlegt. Domizil: Universitätsstrasse 56, z. Pan.

7. Dezember. Inhaber der Firma **Foto-Studio Erich Lenzi**, in Zürich 2, ist **Erich Lenzi**, von Zuggen (Aargau), in Zürich 2. Photo-Atelier und -Handels-geschäft: Freigutstrasse 2.

Baugeschäft. — 7. Dezember. Die Firma **Christian Sauer**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1934, Seite 766), Baugeschäft, ist infolge Aufgabs des Geschäftes erloschen.

7. Dezember. Die **Handels- & Garverwertungs A.-G. in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1938, Seite 1792), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1938. 28. November. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Steinhäusen** hat sich, mit Sitz in Steinhäusen eine Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit ihrer Mitglieder gegründet. Sie bezweckt die Förderung der Brauviehzucht. Die Genossenschaft gibt Anteilsscheine von Fr. 35.— aus. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mündlich an den Versammlungen, oder durch Schreiben an die Mitglieder; gesetzlich vorgeschriebene Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier rechtsverbindlich für die Genossenschaft. Es sind dies: Anton Zürcher-Schlumpf, Oele, von Baar, Präsident; Johann Hausher, Erli, von Steinhäusen, Vizepräsident; Philipp Schlumpf, Hinterhöfen, von Steinhäusen, Aktuar, und Hermann Limacher, Eichholz, von Schülplheim, Kassier; alle wohnhaft in Steinhäusen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 6. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Handels-gesellschaft für Textilfabrikate**, mit Sitz in Schaffhausen, Handel mit Textilerzeugnissen und Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen dieser Branche usw. (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1938, Seite 263), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. August 1938 den Sitz der Gesellschaft nach Genf verlegt, wo sie seit dem 26. November 1938 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1938, Seite 2552). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

7. Dezember. Die **«Vertglas» Vertriebsgenossenschaft der Erzeugnisse der Tafelglashütte Moutier und Treuhändstelle für den Schweiz. Tafelglashandel («Vertglas» Société de vente des produits de la Verrerie de Moutier et Office fiduciaire du Commerce suisse de verre à vitre)**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256, und Nr. 218 vom 18. September 1935, Seite 2327), hat in der Generalversammlung vom 18. November 1938 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den veröffentlichten Bestimmungen ergeben sich dadurch folgende Änderungen: Die Firma der Genossenschaft lautet nun **VERTGLAS Vertriebsgenossenschaft der Erzeugnisse der Tafelglashütten Moutier und Romont. Treuhändstelle für den Schweiz. Tafelglashandel (VERTGLAS Société de vente des produits des verreries de Moutier et Romont. Office fiduciaire du commerce suisse de verre à vitre)**. Zweck der Genossenschaft ist, die marktfähigen Erzeugnisse der Glashütten Moutier und Romont zu übernehmen und in den Handel zu bringen, sowie Vereinbarungen über den Import von Tafelglas abzuschliessen. Die Uebernahme der Erzeugnisse wird mit den Glashütten Moutier und Romont durch besonderen Vertrag geregelt. Sie bekämpft bestehende Missbräuche und Uebelstände im Kreditwesen und wahrt die Interessen der Verbandsfirmen und des schweizerischen Glashandels im allgemeinen. Sie kann ferner ihren Geschäftsbereich auch auf andere als Fenstergläser ausdehnen und diesbezügliche Verträge abschliessen, sowie verbindliche Verkaufspreise festsetzen. Art. 1, Absatz 3—6 der Statuten (weitere Zweckumschreibung) bleiben unverändert.

Beteiligungen. — 7. Dezember. **Geluma Aktiengesellschaft (Geluma Société Anonyme) (Geluma Limited)**, mit Sitz in Schaffhausen, Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Handelsunternehmungen in jeder Form usw. (S. H. A. B. Nr. 297 vom 20. Dezember 1937, Seite 2790). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am Platze Nr. 13 (Fides Treuhänd-Vereinigung, in Schaffhausen).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1938. 7. Dezember. **Werner Portmann**, von Escholzmatt, und **Emil Hauser**, von Roggwil; beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Hauser & Portmann, Möbel & Innenausbau**, in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1938 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Erstellung neuer Möbel und Innenausbauten; Englgasse 12 b.

7. Dezember. Durch öffentliche Urkunde vom 10. November 1938 ist unter dem Namen **Fürsorge-Fonds der Emil Anderegg A.-G. St. Gallen**, und mit Sitz in St. Gallen eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt, das Personal der Firma **«Emil Anderegg Aktiengesellschaft»** gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters und des Todes zu versichern. Einziges Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von 3 Mitgliedern: Die Stiftungsratsmitglieder **Emil Anderegg**, Präsident, und **Gerold Emil Anderegg**, beide von Männedorf und Wattwil, in St. Gallen, führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Teufenerstrasse 1.

7. Dezember. **Spar- & Leihkassa Wartau-Sevelen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Azmoos-Wartau (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1938, Seite 1148). Die Unterschrift des Verwalter-Stellvertreters **Eduard Schilli** ist erloschen. Zum Verwalter-Stellvertreter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt **Ulrich Hagmann**, von Sevelen, in Azmoos.

Spritzdruckerei, Vorhangstoffe. — 7. Dezember. Die Firma **Ernst König**, Spritzdruckerei, Erzeugung und Handel in Vorhangstoffen, in Au (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 846) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 6. Dezember. Unter der Firma **Effektenkontroll-A.-G.** hat sich, mit Sitz in St. Moritz, am 5. Dezember 1938 eine Aktiengesellschaft

schaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 500 Inhaberkonten zu Fr. 100. Alle Aktien sind bei der Gründung mit 40 % einbezahlt; insgesamt sind also Fr. 20,000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Villa Gentiana, Aronastrasse, St. Moritz.

6. Dezember. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Tschappina**, in Tschappina (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1934, Seite 2671), ist Christian Schumacher ausgetreten, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Präsident neu gewählt Christian Allemann-Hännli, von Tschappina, wohnhaft in Tschappina. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident und der Aktuar kollektiv.

6. Dezember. Die Firma **Heinrich Kuhn, Baugeschäft**, in Sils i. E. (S. H. A. B. Nr. 309 vom 16. Dezember 1907, Seite 2137), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Heinrich Kuhn's Erben».

Wwe. Anigna Kuhn, von Lindau (Zürich), in Sils i. E., Heinrich Kuhn-Bock, von Lindau (Zürich), in Sils i. E., Ludwig Kuhn-Lüssi, von Lindau (Zürich), in Nürensdorf (Zürich), Räte Kuhn-Bürgin, von Lindau (Zürich), in Lindau (Zürich) und Erica Ratti-Kuhn, von Madulein (Graubünden), in Maloja (Gde. Stampa), letztere mit Zustimmung ihres Ehemannes haben unter der Firma **Heinrich Kuhn's Erben**, in Sils i. E. eine Kollektiv-Gesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heinrich Kuhn». Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die beiden Gesellschafter Heinrich und Räte Kuhn kollektiv oder je mit einem der übrigen Gesellschafter. Baugeschäft.

7 dicembre. La società anonima **Società per Industria Commercio Agricoltura «Lauis»**, con sede in Grono (F. u. s. di c. del 31 dicembre 1936, n° 306, pagina 3080), nella propria assemblea ordinaria degli azionisti del 2 dicembre 1938 ha ridotto il numero dei propri consiglieri di amministrazione da sei a cinque. Carlo Pernsch cessa di far parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

Sanatorium. — 7. Dezember. Die Firma **Dorotea Biasutti**, Betrieb des Sanatoriums Anna Maria in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 220 vom 22. September 1931, Seite 2047), ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen über an die Firma «Valerio Biasutti».

Inhaber der Firma **Valerio Biasutti**, in Davos-Dorf, ist Valerio Biasutti, von Italien, wohnhaft in Davos-Dorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dorotea Biasutti». Betrieb des Sanatorium Anna-Maria. Kantonstrasse 53.

Verwertung von Erfindungen. — 7. Dezember. **Raron A.-G.**, in Flims (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1938, Seite 2474). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1938 die Vollzahlung des Aktienkapitals von Fr. 200,000 festgestellt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Café. — 1938. 7 décembre. La raison **Marcel Mercier**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, café-restaurant de Cossonay-Gare (F. o. s. du c. des 14 septembre 1920, n° 235, page 1758 et 2 octobre 1934, n° 230, page 2717), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif et la suite des affaires de cette maison sont repris par la raison «Emma Mercier», à Cossonay-Gare.

Le chef de la raison **Emma Mercier**, à Cossonay-Gare, territoire de la commune de Penthalaz est Emma fille de Sylvain Goy, veuve de Marcel Mercier, de Daillens, domiciliée à Cossonay-Gare. Cette raison reprend l'actif et le passif et la suite des affaires de la maison «Marcel Mercier», radiée ensuite de décès. Café-restaurant de Cossonay-Gare.

Bureau de Lausanne

6 décembre. **Société immobilière Campagne du Trabandian**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 février 1938). Une somme de 30,000 fr. a été versée sur le capital social de 50,000 fr. libéré jusqu'ici à concurrence du 40%, soit de 20,000 fr. Le capital social de 50,000 fr. est ainsi entièrement libéré.

6 décembre. Dans son assemblée générale du 24 novembre 1938 la **Société Immobilière du Signal de Montassé**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 novembre 1933), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Société immobilière. — 7 décembre. Dans son assemblée générale, extraordinaire du 19 novembre 1938, la société anonyme **Lausanne-Orient** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 février 1923), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Elle est engagé vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un ou, si l'administration est composée de plusieurs personnes, par les signatures collectives de deux administrateurs. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 50,000 fr. est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 40,000 fr. La même assemblée a pris acte de la démission de Charles Braun et du décès de Charles Seerelan, qui étaient tous deux administrateurs de la société et dont les signatures sont radiées. L'unique administrateur est Charles Bretagne, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Le bureau de la société est transféré à l'Etude du notaire Marius Blanc, rue Centrale n° 6, à Lausanne.

7 décembre. La **Société de gestion de placements hypothécaires**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 mars 1934), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1938, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est, en conséquence, radiée.

Boulangerie, épicerie. — 7 décembre. La raison **Desarzens-Sumi**, à Lausanne, boulangerie, épicerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 17 mars 1932), est radiée ensuite de remise de commerce.

Brevets et licences. — 7 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1938, la société anonyme **Zeta S. A.**, dont le siège est à Lausanne, représentation de tous brevets et licences (F. o. s. du c. du 19 novembre 1935), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 25,000 fr., divisé en 125 actions de 200 fr. chacune, nominatives, a été augmenté de 25,000 fr. et porté ainsi à 50,000 fr., par l'émission de 125 actions nouvelles de 200 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est ainsi de 50,000 fr. Il est divisé en 250 actions de 200 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. L'assemblée a en outre désigné deux nouveaux administrateurs, savoir: Zygmunt Batkowski, d'origine polonaise, domicilié à Genève, et Edgar Bourgeois, de Ballaigues et Neuchâtel, domicilié à Lausanne. L'administrateur déjà inscrit Alexandre Zuberbühler, est désigné en qualité de président du conseil. La signature sociale appartient à deux administrateurs conjointement.

7 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1938, la société anonyme **Aux Fromages Fins S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 octobre 1933), a modifié sa raison sociale en celle de **Fromages Fins S. A.** Les bureaux de la société sont chez l'administrateur Henri Isler, avenue d'Echallens n° 80, à Lausanne. Le capital social de 1000 fr. est entièrement libéré.

Bureau de Moudon

7 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1938, la société **Fibres de Verre S. A. (Glasfasern A. G.)**, société anonyme constituée le 13 octobre 1937 (F. o. s. du c. du 19 octobre 1937, n° 241), a décidé le transfert de son siège de Lausanne à Lucens et modifié ses statuts. Le capital social de 260,000 fr., divisé en 520 actions nominatives de 500 fr. nominal chacune entièrement libérées, a été porté à 460,000 fr. par l'émission de 400 actions nouvelles nominatives de 500 fr. nominal chacune, libérées des $\frac{2}{5}$. Les 520 actions anciennes ont été entièrement libérées à l'origine, en sorte qu'actuellement le capital social est ainsi de 460,000 francs, divisé en 520 actions de 500 fr. entièrement libérées et 400 actions de 500 fr. libérées de $\frac{2}{5}$. Les actions sont nominatives. Les statuts primitifs datent du 13 octobre 1937 et ont été modifiés le 3 décembre 1938. La société a pour objet la fabrication et la vente de fibres de verre et d'autres produits fibreux minéraux, destinés à tous usages, notamment à l'isolement thermique ou acoustique, à la filtration et au tissage; toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières ayant trait à l'objet précédent, la réalisation des dites opérations par tous moyens et sous toutes formes, la participation directe ou indirecte en Suisse et dans tous autres pays, à toutes opérations pouvant se rattacher à l'objet social. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de plusieurs membres. L'assemblée générale du 3 décembre 1938 a nommé deux nouveaux administrateurs qui sont Hermann Lutjens, de nationalité hollandaise, domicilié à Küsnacht près Zurich, et Albert Pictet, de Genève, domicilié à Genève. Le conseil d'administration est ainsi composé de Louis Thénard, de nationalité française, domicilié à Neuilly sur Seine, président; Paul Joye, de Romont (Fribourg), domicilié à Fribourg, vice-président; Jean Graenicher, de Bâle et Röttenbach près Herzogenbuchsee (Berne), domicilié à Lausanne; Jean Pietet, de nationalité française, au Chesnay (Seine et Oise, France); Eugène-Benoît Gentil, de nationalité française, à Paris; Jean-Eugène-Frédéric Gaulis, de Genève, Lausanne et autres lieux, à Paris; Camille Vernet, de Genève, y domicilié; Roger de Cérnville, de Paudex, à Lausanne; Eugène Gaulis, de Genève, Lausanne et autres lieux, à Genève; Albert Pictet, de Genève, à Genève, et Hermann Lutjens, de nationalité hollandaise, à Küsnacht près Zurich. Le conseil a décidé que la société serait engagée: 1. par la signature sociale individuelle de Jean Gaulis; 2. par les signatures sociales collectives de Jean Graenicher et Eugène Gaulis, qui signeront deux à deux. Les autres administrateurs n'ont pas la signature. Les bureaux de la société sont chez Gaston Lecoulter, à Lucens.

Boulangerie. — 7 décembre. La raison individuelle **Auguste Badoux**, boulangerie, à Moudon (F. o. s. du c. du 29 avril 1891), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Vevey

Bijouterie, gravure, joaillerie. — 7 décembre. La raison **B. Harnisch**, à Montreux-Le Châtelard, bijouterie, gravure, joaillerie (F. o. s. du c. du 7 septembre 1909, n° 225, page 1531), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1938. 5 décembre. **Participations Industrielles et Commerciales S. A.**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 4 février 1931, n° 27, page 233, et 8 novembre 1938, n° 262, page 2387). D'un acte authentique du 1^{er} décembre 1938, il résulte que les 240 actions nominatives d'un montant nominal de 50 fr. chacune, représentant un capital social de 12,000 fr. sont entièrement libérées. De plus, la société a décidé: 1. d'augmenter son capital social de 12,000 fr. à 50,000 fr. par l'émission de 76 actions nouvelles au porteur de 500 fr. chacune; 2. de transformer les 240 actions nominatives anciennes de 50 fr. en 24 actions au porteur de 500 fr. chacune par la réunion de 10 actions de 50 fr. en une action de 500 fr.; 3. d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. La société conserve la même dénomination et garde son siège à Neuchâtel. L'objet et le but de la société consistent dans l'acquisition et la gérance d'actions et de participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières ou immobilières, ayant leur siège en Suisse ou à l'étranger, à l'exclusion de toute exploitation industrielle ou commerciale directe. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont valablement faites dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel, cas réservé des communications qui doivent être publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Font partie du conseil d'administration: Carl Ott, de et à Neuchâtel (déjà inscrit), en qualité de président, et Jean-Pierre de Montmolin, de et à Neuchâtel, en qualité d'administrateur délégué; les deux prénommés engageront valablement la société vis-à-vis des tiers par leur signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Rue du Musée n° 1.

Genf — Genève — Ginevra

1938. 5 décembre. La Société Immobilière Miremont-Ker Mely, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 15 août 1938, page 1798), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1938, décidé: 1. de porter son capital social de 6000 fr., à 50,000 fr., par l'émission de 44 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2. de convertir les 6 actions anciennes de 1000 fr. chacune, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la vente et l'échange d'immeubles, ainsi que toutes opérations immobilières tant en Suisse qu'à l'étranger et notamment l'acquisition à la constitution pour le prix de 23,000 fr., d'un immeuble sis en la Ville de Genève, section Plainpalais, Avenue de Miremont, formant la parcelle 8105, feuille 3 (avec bâtiment n° 3764), et copropriété pour 1/3 de la parcelle 8115, feuille 3. Le capital social entièrement libéré est actuellement de 50,000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration reste composé de Louis Pasten, président, Charles Gerdil, secrétaire, et Pierre Buchel, tous inscrits, lesquels continuent à engager la société par leur signature collective à deux. L'adresse de la société reste: Rue du Stand 60 (régie Ch. Gerdil et fils).

Expert-comptable, etc. — 6 décembre. La raison Justin Meyer, expert-comptable, contentieux et toutes opérations fiduciaires, à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1933, page 1197), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

Café-brasserie. — 6 décembre. Par jugement en date du 1^{er} décembre 1938, le Tribunal de 1^{re} Instance de Genève, a prononcé la révocation de la faillite de la maison Julia Ferrier, café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1938, page 1467) qui continue sans changement.

Gypserie et peinture. — 6 décembre. La société en nom collectif J. Ragozzi et Pucci, entreprise de gypserie et peinture, à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1931, page 2520), est dissoute ensuite du décès de l'associé Louis-Jean Ragozzi, survenu le 22 septembre 1937. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Gypserie et peinture. — 6 décembre. Le chef de la maison J. Pucci, à Genève, est Joseph-Jean-Baptiste Pucci, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Entreprise de gypserie et peinture. Rue du Village-Suisse 12.

Administration de titres et valeurs, etc. — 6 décembre. Ila S. A. (Ila A. G.) (Ila Ltd.), société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1938, page 1188). En remplacement de l'administrateur Dr. Anton Meuli, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, l'assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1938 a élu Otto Adler, de Dättwil (Argovie), à Zurich, comme administrateur unique, avec signature individuelle.

Administration de titres et valeurs, etc. — 6 décembre. Uka S. A. (Uka A. G.) (Uka Ltd.), société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1938, page 1188). En remplacement de l'administrateur Dr. Anton Meuli, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, l'assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1938 a élu Otto Adler, de Dättwil (Argovie), à Zurich, comme administrateur unique, avec signature individuelle.

Matière plastique spéciale. — 6 décembre. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1938, la société « Xyloid S. A. », société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1938, page 309), a voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Xyloid S. A., en liquidation, par Marcel Mermillod, de Bardonnex, à Genève, nommé seul liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Henri Herson, Edmond Griffon, André Fatio, Jean Lullin, Auguste Fernbach, Julien Pouchois, René Berthout van Berchem, Horace Horgacher et George Stalder sont éteints.

6 décembre. Association Genevoise des Maîtres Serruriers et Constructeurs, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1934, page 2913). Le président du comité est Alfred Pelligot (inscrit); le secrétaire Charles Engel, de et à Genève et le trésorier Edmond Wanner (inscrit jusqu'ici comme membre du comité), lesquels signent collectivement. Etienne Bolle, ancien membre et secrétaire du comité, est radié et ses pouvoirs éteints. En outre, les pouvoirs d'Adolphe Brosset, ancien trésorier, sont éteints.

6 décembre. La Société Immobilière Pictet de Rochemont Chêne B, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 18 novembre 1938, page 2460) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1938, décidé: 1. de porter son capital social de 10,000 fr., à la somme de 50,000 fr., par l'émission de 40 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées par compensation avec une créance contre la société. 2. de convertir les 100 actions anciennes de 100 fr. chacune, nominatives, en 10 actions de 1000 fr. au porteur, par l'échange de 10 actions anciennes contre une action nouvelle. 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle, qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social entièrement libéré est de 50,000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres.

Café-brasserie. — 6 décembre. Es-Borrot Alphonse, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne « Brasserie Gambinus », à Genève (F. o. s. du c. du 15 juin 1938, page 1330). La raison est radiée d'office ensuite de la clôture de la faillite.

6 décembre. Garage de la Rue de Berne S. A., à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1937, page 1803). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1^{re} Instance de Genève du 10 octobre 1938. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 18 novembre 1938. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'Ordonnance sur le registre du commerce.

6 décembre. Régie-Assurances S. A., à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1935, page 902). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par

jugement du Tribunal de 1^{re} Instance de Genève du 27 septembre 1938. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 22 novembre 1938. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'Ordonnance sur le Registre du commerce.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Vertriebsgesellschaft für Radio- und Schwachstromapparate A.-G. Glarus

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. September 1938 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des Schweizerischen Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden. (A. A. 232^a)

Glarus, den 3. Oktober 1938.

Der Liquidator:
Dr. jur. R. Gallati.

Ed. Theilkaes-Gyseler, Zündholzfabrik in Wengi Aktiengesellschaft Wengi-Frutigen

Liquidations-Schuldenruf.

Zweite Veröffentlichung.

Die am 22. November 1938 abgehaltene ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art. 742 O.R. angefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Ed. Theilkaes-Gyseler, Zündholzfabrik in Wengi Aktiengesellschaft, Wengi-Frutigen, anzumelden. (A. A. 286^a)

Wengi, den 7. Dezember 1938.

Ed. Theilkaes-Gyseler,
Zündholzfabrik in Wengi Aktiengesellschaft.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Modification du régime douanier de certains produits

Le Journal Officiel du 4 décembre dernier a publié le texte du décret du 30 novembre 1938 modifiant comme il suit le tarif douanier français en ce qui concerne les marchandises ci après désignées (les anciens droits du tarif minimum sont indiqués, si possible, entre parenthèses):

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif minimum des		Numéros des sous-positions
			francs	français	
184bis	Chaux: Ordinaire (a)	100 K.B.	0.90		1 (renvois [a] exempté sans changement)
294 A	Teintures dérivées du goudron de houille à l'état sec ou assimilé: Matières colorantes non dénommées ci-dessus, y compris les naphthols, les naphthazols, les bases solides, les sels solides et autres matières similaires non tarifés ailleurs . . .	Valeur	20 p. 100	70	} (nouveau nomenclature)
294 B	Teintures dérivées du goudron de houille en pâte renfermant au moins 50 p. 100 d'eau: Matières colorantes non dénommées ci-dessus, y compris les naphthols, les naphthazols, les bases solides, les sels solides et autres matières similaires non tarifés ailleurs . . .	Valeur	20 p. 100	70	
294 C	Teintures dérivées du goudron de houille à l'état sec, en pastilles ou en comprimés: Matières colorantes non dénommées ci-dessus, y compris les naphthols, les naphthazols, les bases solides, les sels solides et autres matières similaires non tarifés ailleurs . . .	Valeur	20 p. 100	70	
4591er	Etiquettes tissées en tous textiles avec ou sans métal, même avec parties brochées ou brodées, pour le marquage des vêtements, des articles de lingerie, des coiffures, des chaussures, etc., présentées découpées, ou bien en rubans ou en pièces, et pesant par centaine d'étiquettes uniformes (A): Moins de 10 grammes De 10 grammes inclus, jusqu'à 25 grammes exclus De 25 grammes inclus, jusqu'à 50 grammes exclus De 50 grammes inclus, jusqu'à 100 grammes exclus 100 grammes et plus	K.N.	500.—	1	} (nouvelle nomenclature)
		K.N.	450.—	2	
		K.N.	300.—	3	
		K.N.	200.—	4	
		K.N.	150.—	5	
495 B	Joaillerie, bijouterie: D'or et de platine	Valeur	7 p. 100	1	(sans changement)
	D'argent et de vermeil	Valeur	12 p. 100	2	(7%)
496	Ouvrages dorés ou argentés, par divers procédés: Bijouterie doublée d'or ou d'argent, sur argent, sur cuivre, maillechort ou chrysole	Valeur	15 p. 100	1	(10%)

Nu­méros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif minimum francs français	Nu­méros des sous-positions
525bis C 1	Appareils de levage, y compris les ascenseurs et leurs câbles à dispositif et les presses non tarifées ailleurs, pesant par unité:			
	20,000 kilogr. et plus	100 K.B.	60.—	1
	1000 à 20,000 kilogr. exclus	100 K.B.	75.—	2
	500 à 1000 kilogr. exclus	100 K.B.	90.—	3
	Moins de 500 kilogr.	100 K.B.	110.—	4
525bis C 2	Instruments de pesage et leurs pièces détachées:			
	Instruments de pesage, pesant par unité:			
	20,000 kilogr. et plus	100 K.B.	60.—	1
	1000 à 20,000 kilogr. exclus	100 K.B.	75.—	2
	500 à 1000 kilogr. exclus	100 K.B.	90.—	3
	Moins de 500 kilogr.:			
	Balances et bascules non automatiques, fléaux, romaines, etc., pesant par unité:			
	100 à 500 kilogr. exclus	100 K.N.	500.—	4
	Moins de 100 kilogr.	100 K.N.	700.—	5
	Balances de précision et trebuchets	V. numéro 634ter C		6
	Dynamomètres, pèse-personnes et autres instruments analogues d'une force supérieure à 25 kilogr. et d'un poids unitaire inférieur à 30 kilogr.	La pièce	45.—	7
	Autres instruments, y compris les balances et bascules, automatiques ou semi-automatiques, à cadran ou à tickets, peseuses-ensacheuses automatiques, etc., pesant par unité:			
	100 à 500 kilogr. exclus	100 K.N.	1500.—	8
	50 à 100 kilogr. exclus	100 K.N.	2000.—	9
	Moins de 50 kilogr.	100 K.N.	2500.—	10
	Pièces détachées d'instruments de pesage:			
	De balances de précision et de trebuchets	V. numéro 634ter C		11
	Autres (1), pesant par unité:			
	20,000 kilogr. et plus	100 K.B.	60.—	12
	1000 à 20,000 kilogr. exclus	100 K.B.	75.—	13
	500 à 1000 kilogr. exclus	100 K.B.	90.—	14
	100 à 500 kilogr. exclus	100 K.N.	1500.—	15
	50 à 100 kilogr. exclus	100 K.N.	2000.—	16
	Moins de 50 kilogr.	100 K.N.	2500.—	17
558	Ouvrages en fer ou en acier:			
	Ferronnerie:			
	Constructions métalliques en fer ou en acier: pièces pour ponts fixes ou mobiles, pour charpentes de bâtiments ou autres, pour portes d'écluses, pour chemins de fer portatifs, et, en général, toutes pièces comprenant un ou plusieurs éléments percés ou ajustés ou assemblés avec rivets ou boulons, autres que les pièces détachées visées aux articles précédents, chaque élément pesant au moins 5 kilogr. le mètre courant:			
	Poutrelles à larges ailes, même à coupe biaisée et percées de trous (b)	100 K.B.	18.—	1 (à part le renvoi [b] sans changement)
	Meubles autres qu'en bois courbé:			
592	Sculptés, incrustés, marquetés, décorés de peintures, dorés, argentés, avec ornements de métal:			
	1. Sièges et parties de sièges:			
	Meubles massifs, bruts ou simplement poncés	—	Sans changement	1
	Autres	—	Sans changement	2
	2. Autres que sièges:			
	Meubles massifs, bruts ou simplement poncés	—	Sans changement	3
	Autres	—	Sans changement	4
	3. Paillets ou cannés	—	Sans changement	5
592bis	Garnis ou recouverts de cuir ou de tissus			
	Droits du n° 591 ou 592 selon l'espèce majorés de 25 p. 100			

(nouvelle nomenclature)

(nouvelle nomenclature)

Le même quotidien a fait paraître le texte du décret du 30 novembre 1938 relevant comme il suit les droits de douane sur les fruits et graines oléagineux, les corps gras et leurs dérivés (les anciens droits du tarif minimum sont indiqués, si possible, entre parenthèses):

Nu­méros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif minimum francs français	Nu­méros des sous-positions
30 A	Graisses animales autres que de poissons non classées ailleurs:			
	Suifs:			
	Hydrogénés:			
	Destinés à la savonnerie (a)	100 K.B.	81.—	1 (73.—)
	Autres	100 K.B.	90.—	2 (86.—)
	Non hydrogénés:			
	Dits «pressés»	100 K. B.	138.—	3 (130.—)
	Non visés au paragraphe précédent	100 K.B.	68.—	4 (61.—)
30 B	Saindoux:			
	Destinés à l'industrie (b) ou lards industriels dénaturés au pétrole et impropres à la consommation	100 K.B.	127.—	1 (120.—)
30 C	Huiles de saindoux:			
	Destinées au graissage des machines (b)	100 K.B.	90.—	1 (86.—)
	Autres	100 K.N.	440.—	2 (sans changement)
30 E	Non dénommées aux alinéas A, B, C, D du n° 39:			
	Hydrogénées:			
	Destinées à la savonnerie (a)	100 K.B.	70.—	1 (56.—)
	Autres	100 K.B.	89.—	2 (68.—)
	Non hydrogénées	100 K.B.	61.—	3 (47.—)
30 bis	Lanoline (graisses d'extraction de suint et de laine épurée) (c)	100 K.B.	155.—	— (150.—)
31	Oléomargarine non émulsionnée provenant du suif séparé de la stéarine, sans mélange ni aucune préparation	100 K.N.	210.—	1 (180.—)
	Margarine, graisses alimentaires et substances similaires	100 K.B.	430.—	2 (360.—)
32	Dégraissés de peaux	100 K.B.	38.—	(33.—)
51	Graisses de poissons	100 K.B.	70.—	(58.—)
52	Blanc de baleine ou de cachalot:			
	Brut	100 K.B.	70.—	1 (55.—)
	Pressé	100 K.B.	98.—	2 (81.—)
	Raffiné	100 K.B.	118.—	3 (99.—)
88	Graines et fruits oléagineux:			
	Arachides:			
	En coques	100 K.B.	19.—	1 (15.—)
	Décoortiquées	100 K.B.	26.—	2 (21.—)
	Cameline	100 K.B.	15.—	3 (12.—)
	Génévrier	100 K.B.	19.—	4 (15.—)
	Coco ou coprah	100 K.B.	41.—	5 (33.—)
	Colza d'Europe	100 K.B.	24.—	6 (19.—)
	Coton décoortiqué ou non	100 K.B.	13.—	7 (10.—)
	Faines	100 K.B.	13.—	8 (10.—)
	Lin (A)	100 K.B.	19.—	9 (15.—)
	Moularde, y compris colza blanc et roux des Indes	100 K.B.	24.—	10 (19.—)
	Navette	100 K.B.	24.—	11 (23.—)
	Niger	100 K.B.	21.—	12 (17.—)
	Oeillette	100 K.B.	30.—	13 (24.—)
	Palmiste	100 K.B.	23.—	14 (23.—)
	Pavot	100 K.B.	24.—	15 (19.—)
	Ravison	100 K.B.	15.—	16 (12.—)
	Ricin	100 K.B.	26.—	17 (21.—)
	Sésame	100 K.B.	33.—	18 (26.—)
	Soja	100 K.B.	8.—	19 (6.—)
	Touloucouana	100 K.B.	19.—	20 (15.—)
	Autres	100 K.B.	26.—	21 (21.—)
110 A	Huiles fixes pures:			
	D'arachides:			
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	92.—	1 (78.—)
	Destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.B.	86.—	2 (72.—)
	Autres	100 K.B.	113.—	3 (99.—)
	De bois de Chine (wood oil), d'abrazin ou d'éleo-cocca	100 K.B.	72.—	4 (58.—)
	De coco ou de coprah:			
	Destinées à la savonnerie ou à la stéarinerie (d)	100 K.B.	68.—	5 (51.—)
	Autres	100 K.B.	92.—	6 (78.—)
	De coton:			
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	92.—	7 (78.—)
	Destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.B.	72.—	8 (58.—)
	Autres	100 K.B.	103.—	9 (89.—)
	D'illipe	100 K.B.	66.—	10 (52.—)
	De lin	100 K.B.	114.—	11 (100.—)
	D'olive:			
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	74.—	14 (60.—)
	Autres	100 K.B.	110.—	15 (96.—)
	De palme	100 K.B.	66.—	16 (52.—)
	De palmiste	100 K.B.	66.—	17 (52.—)
	De pulgère	100 K.B.	87.—	18 (73.—)
	De ricin	100 K.B.	114.—	19 (100.—)
	De sésame:			
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	92.—	20 (78.—)
	Destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.B.	72.—	21 (58.—)
	Autres	100 K.B.	103.—	22 (89.—)
	De soja:			
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	94.—	23 (80.—)
	Destinées à la préparation des couleurs et vernis (d)	100 K. B.	103.—	24 (89.—)
	Destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.B.	92.—	25 (78.—)
	Autres	100 K.B.	123.—	26 (109.—)
	De touloucouana	100 K.B.	65.—	27 (52.—)
	De tournesol:			
	Destinées à la préparation des couleurs et vernis (d)	100 K.B.	92.—	28 (78.—)
	Autres	100 K.B.	100.—	29 (86.—)
	Non dénommées:			
	Destinées à la préparation des couleurs et vernis (d)	100 K.B.	92.—	30 (78.—)
	Autres	100 K.B.	100.—	31 (86.—)

(A) Ces droits n'entreront en vigueur qu'à une date qui sera fixée par arrêté.
 (1) L'application de ces droits est suspendue jusqu'à la publication d'un arrêté ultérieur. Jusqu'à nouvel ordre, les pièces détachées de balances, bascules, dynamomètres, etc., continuent à suivre les régimes prévus au répertoire général.
 (a) Les chaux ordinaires destinées à être utilisées par l'industrie métallurgique peuvent être admises au bénéfice de la franchise douanière dans la limite d'un contingent dont le montant et les modalités d'application seront fixés par arrêtés.
 (b) Sont considérés comme poutrelles à larges ailes tous profils I à ailes parallèles ou inclinées, quel que soit la qualité ou le mode de fabrication de l'acier, présentant les caractéristiques suivantes:
 1. Pour les profils de 80 à 300 millimètres de hauteur, une largeur d'ailes égale ou supérieure à la hauteur du profil;
 2. Pour les profils de 300 millimètres et plus, une largeur d'ailes égale ou supérieure à 300 millimètres;
 3. Tous les profils dont la largeur d'ailes serait inférieure de moins de 10 p 100 aux largeurs minima définies ci-dessus.
 Nota. — Les notes et renvois du tarif antérieur sont maintenus en tant qu'ils ne sont pas contraires aux dispositions du présent décret.

Números du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif de minimum francs	Números des sous-positions	Tarif de minimum francs
110 B	Huiles fixes pures ayant subi Hydrogénation:				
	Destinées à la savonnerie (d)	100 K.B.	94.—	1	(80.—)
	Destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.B.	92.—	2	(78.—)
	Autres	100 K.B.	129.—	3	(115.—)
110 bis	Huiles fixes cuites ou oxydées	100 K.B.	182.—		(175.—)
111	Huiles fixes aromatisées	100 K.N.	459.—		(440.—)
111 bis A	Graisses végétales alimentaires	100 K.N.	409.—		(360.—)
111 bis B	Graisses végétales destinées à la fabrication des graisses alimentaires (e)	100 K.N.	209.—		(180.—)
111 ter	Huiles et graisses végétales animales ou de poisson sulfonées	Valeur	30 p. 100.	(25% avec minimum de perception aux 100 K.B. de 125.—)	
111 quater	Huiles acides contenant en huile neutre non décomposé:				
	Moins de 15 p. 100		Régime de l'acide oléique autre (n° 0218).	1	(nouvelle nomenclature)
	De 15 p. 100 inclus à 50 p. 100 exclus	100 K.B.	69.—	2	
	Plus de 50 p. 100	100 K.B.	Régime des huiles fixes pures selon l'espèce	3	
	Acide oléique:				
0217	Pour le lavage et l'ensimage de la laine (h)	100 K.B.	41.—		(38.—)
0218	Autres	100 K.B.	74.—		(59.—)
308	Couteurs broyées à l'huile:				
	Autres que les noirs de fumée et de pétrole; taxées à l'état non préparé.				
	A raison de 5 fr. ou moins par 100 kilogr. en tarif minimum	100 K.B.	55.—	2	(48.—) par 100 K.B.
	A plus de 5 fr. par 100 kilogr. en tarif minimum	100 K.B.		3	(Tarif du produit non préparé majoré de 18 fr. par 100 kg.)
311	Parfumeries:				
	Savons autres que transparents	100 K.N.	385.—	1	(350.—)
312	Savons autres que ceux de parfumerie	100 K.B.	118.—		(102.—)
385	Toile cirée	Le K.N.	3.—		(2.80)
430	Toiles cirées pour emballage	Le K.N.	2.50		(2.30)

Números du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif de minimum francs	Números des sous-positions	Tarif de minimum francs
431	Autres:				
	Sur tissu éru, décruté et blanchi	Le K.N.	5.—	1	(4.90 p. K.N.)
	Sur tissu entièrement ou partiellement teint, imprimé ou bien en fils teints ou chinés	Le K.N.	6.—	2	(5.70 p. K.N.)
431 bis	Tissus minces en pièces ou en bandes, façon toile, sergé ou croisé, revêtus sur les deux faces d'un enduit à base d'huile pour l'isolement, l'hygiène, etc., l'enduit représentant au moins 50 p. 100 du poids total (tissu et enduit):				
	En soie, bonnre de soie, rayonne ou matières assimilées, pures ou mélangées	Le K.N. (g)	17.—	(B) 1	(16.—)
	En coton ou autres	Le K.N. (g)	5.—	(B) 2	(4.—)
	(a) A charge de dénaturation et de transport à l'usine, sous le contrôle du service et aux frais des importateurs.				
	(b) A condition d'être mélangés d'autres graisses et dénatrés sous le contrôle du service et aux frais des importateurs, taxe de surveillance applicable indépendamment des frais d'expédition, en cas de dénaturation sous la surveillance des contributions indirectes. En cas d'irrégularité, le droit applicable est celui des saindoux, bruts ou raffinés, selon le cas, et pour l'huile, celui du saindoux raffiné.				
	(A) Les graines de lin pour semences sont admises en franchise dans la limite d'un contingent et sous les conditions fixées par décret.				
	(c) La lanoline médicamenteuse suit le régime des médicaments composés non dénommés (n° 316).				
	(d) A charge de dénaturation aux frais des importateurs et en présence du service et de la justification de l'arrivée à l'usine destinataire.				
	(e) Sous réserve de la justification de l'arrivée à l'usine destinataire et à charge d'exercice des usines aux frais des industriels.				
	(b) L'arrivée à destination doit être garantie par un acquit à caution qui doit être déchargé par les soins du service des douanes, à défaut du service des contributions indirectes.				
	(g) Y compris le poids du papier ou du tissu formant séparation.				
	(B) Ces droits n'entreront en vigueur qu'à une date qui sera fixée par arrêté.				
	D'après l'article 2 des deux décrets précités, il y a lieu d'admettre aux conditions du tarif antérieur les marchandises que l'on justifiera selon les modalités prévues à l'article 11 du code des douanes, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion des présents décrets au Journal Officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.				290. 10. 12. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux
Umrechnungskurse vom 10. Dezember an — Cours de réduction dès le 10 décembre
 Belgien Fr. 74.70; Dänemark Fr. 92.45; Danzig Fr. 83.45; Deutschland Fr. 177.30; fir Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.69; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 121.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.67; Marokko Fr. 11.69; Niederlande Fr. 240.90; Schweden Fr. 106.70; Tunesien Fr. 11.69; Ungarn Fr. 86.45; Grossbritannien und Irland Fr. 20.70.
 Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Die OSO-Buchhaltung schlägt alle Rekorde in bezug auf Zeitersparnis

schreibt uns ein begeisterter OSO-Kunde. Das Originalschreiben steht z. Verfügung

OSO-Buchhaltung
 1 Buch = 3 Buchungen

bucht als erstes System direkt vom Soll ins Haben und gleichzeitig ins Journal

Verlangen Sie kostenlos Prospekt. Wir führen Ihnen die OSO-Buchhaltung jederzeit unverbindlich vor

Scholl
 Zürich Poststrasse 3 Tel. 35.710

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf
 (Art. 592 u. ff. Z. G. B. und § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: Herr **Adolf Ritter-Eichenberger**, geb. 1881, Emils sol., von Bözingen, gew. Wirt zur „Bierhalle“ in **Biel-Bözingen**, Bözingenstrasse 154, gestorben am 4. November 1938.

Eingebefrist bis und mit dem 27. Dezember 1938.

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprechen beim **Regierungsstatthalteramt Biel**.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Werner Wyss**, Kanalstrasse 3, Biel.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehene Folge ein.

Massverwalter: Herr **Hans Hüster**, Bücherrevisor in Pieterlen.

Biel, den 22. November 1938.

Der Beauftragte:
Werner Wyss, Notar.

VEVEY

Bénéfice d'inventaire

Par décision du 30 novembre 1938, le Président du Tribunal du district de Vevey a ordonné le bénéfice d'inventaire de la succession de:

Schlunegger, Jean-Gottfried
 fils de Jean, de Grindelwald (Berne), associé, domicilié à **Vevey**, décédé à Yverdon le 3 novembre 1938.

Délai de production des interventions: 15 janvier 1939.

Les interventions, avec pièces à l'appui, sont à adresser au Greffe du Tribunal du district de Vevey.

2712 Le Greffier: **E. Tailleur**.

Stiller Teilhaber...

Die Grosszahl der schweizerischen Aktiengesellschaften benützt für Mitteilungen an ihre Aktionäre in erster Linie das Handelsamtsblatt. Glauben Sie daher nicht auch, dass Sie durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt finanzkräftige Interessenten finden können?

COLOMBA
KOHLEPAPIER

Ist Schweizer-Fabrikat und hat sich schon seit vielen Jahren bewährt

Lichtecht, Griffrein, Ergiebig

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf
 (Art. 592 u. ff. Z. G. B. u. § 12 des Dekretes vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser:

Ris Paul Friedrich
 Dr. med., geb. 1880, von Bern (B. G.), Arzt, wohnhaft gew. Falkenplatz 18 in **Bern**, verstorben am 6. November 1938.

Eingebefrist bis **5. Januar 1939**:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprechen beim **Regierungsstatthalteramt II von Bern**.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Caesar Henzi**, Bundesgasse 30 in **Bern**.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprechen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbenschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Massverwalter: Herr Notar **Alfred Salzmann**, Bundesgasse 30, in **Bern**.

Bern, den 29. November 1938.

Der Beauftragte:
Caesar Henzi, Notar, Bundesgasse 30.